

# Zertifikat / Certyfikat



Zertifikatsnr. / Certyfikat Nr.: : 230-7060937-5-7

## Mehrfachverriegelungen Systemy wielokrotnego ryglowania

**Produkt**  
produktów

**KFV ONE**

**Produktfamilien**  
Rodzina produktów

**Mehrfachverriegelungen für Türen nach EN 14351-1:2006  
+A2:2016**

Systemy wielokrotnego ryglowania do drzwi zgodnie z EN 14351-1

**Einsatzbereich**  
Zakres zastosowania

**Türen aus Holz, Kunststoff, Stahl und Aluminium**

Drzwi z drewna, plastiku, stali oraz aluminium

**Hersteller**  
Producent

**KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG**  
Siemensstr. 10, DE 42551 Velbert

**KFV**

**Produktionsstandort**  
Zakład produkcyjny

**KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG**  
Siemensstr. 10, DE 42551 Velbert

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach / prEN 15685:2019 und DIN 18251-3
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkeigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert
- Kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 20.06.2018 ausgestellt. Die aktuelle Version gilt bis zum 28.08.2028, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

ift Rosenheim  
07.07.2025

**Pascal Geiger**  
Stv. Leitung Produktzertifizierung  
Zastępca kierownika ds. certyfikacji produktów

Gültig bis /  
Ważny do:

**28.08.2028**

Vertragsnr. /  
Umowa Nr.:

**230 7060937**

Niniejszy Certyfikat potwierdza zgodność wymienionego wyrobu budowlanego z aktualnymi wymaganiami programu certyfikacji ift..

- Sporządzenie rodzin produktów podanego wyrobu budowlanego i wstępne badanie typu przez akredytowane laboratorium badawcze zgodnie z prEN 15685:2019 i DIN 18251-3
- Wprowadzenie i utrzymanie zakładowej kontroli produkcji przez producenta
- Pierwsza inspekcja zakładu i zakładowej kontroli produkcji przez ift-Zert.
- Stały nadzór zakładu i zakładowej kontroli produkcji przez ift-Zert

Niniejszy certyfikat wystawiono po raz pierwszy dnia 20.06.2018. Aktualna wersja jest ważna do 28.08.2028, że w międzyczasie nie zmienią się w znacznym stopniu ustalenia w podanej wyżej technicznej specyfikacji, warunki produkcji w zakładzie lub zasady zakładowej kontroli produkcji.

Certyfikat można powielać jedynie bez dokonywania w nim zmian. Wszelkie zmiany warunków certyfikacji należy zgłaszać bezzwłocznie na piśmie do ift-Zert wraz z niezbędnymi dowodami.

Przedsiębiorstwo upoważnione jest do stosowania dla produktów znaku „ift-zertifiziert“ („certyfikowany przez ift“) zgodnie z statutem stosowania znaku ift..

Niniejszy certyfikat zawiera 2 załączniki.

**Grundlage(n) /  
podstawa:**  
ift-Zertifizierungsprogramm  
für Schlösser und  
Mehrfachverriegelungen  
program certyfikacji Instytutu ift  
dla zamków i systemów  
wielopunktowego ryglowania  
systemy wielopunktowego  
ryglowania  
ift-Zertifizierung QM342:2021-08

EN 1191  
EN 12400  
Klasse 6  
Klasa 6



**Dauerfunktion**  
Odporność na wielokrotne  
otwieranie i zamykanie

prEN 15685  
Klasse C  
Klasa C



**Korrosionsschutz**  
Ochrona przeciw korozji



**Identitäts-Check**  
Kontrola tożsamości



www.ift-rosenheim.de/  
ift-zertifiziert  
ID: 8A1-35F22



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 230-7060937-5-7

## In der Zertifizierung und Überwachung enthaltene Produkte

Produkty objęte certyfikacją i monitorowaniem

### Klassifizierung gemäß DIN 18251-3

Klasyfikacja zgodnie z normą DIN 18251-3

Nr. / no.	Typ / Familie / type / family	Dornmaß / backset	Stulpausführung / design of faceplate	Kategorie / category	Klassifizierung gemäß DIN 18251-3 / classification according to DIN 18251-3
1.	RB 15xx	25 mm – 80 mm	Listwa czołowa płaska o grubości min. 2,5 mm o szerokości min. 16 mm, listwa czołowa w kształcie U o grubości min. 2 mm i o szerokości 24 mm	200 000 cykli / 200 kg maks.	Klasa 3
2.	RB 16xx	25 mm – 80 mm	Listwa czołowa płaska o grubości min. 2,5 mm o szerokości min. 16 mm, listwa czołowa w kształcie U o grubości min. 2 mm i o szerokości 24 mm	200 000 cykli / 200 kg maks.	Klasa 3

### Klassifizierung gemäß prEN 15685:2019

Klasyfikacja zgodnie z prEN 15685:2019

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Gebrauchskategorie <i>Kategoria użytkowania</i>	Dauerfunktions-tüchtigkeit <i>Przydatność do działania</i>	Türmasse und Türschließkraft <i>Masa drzwi i siła zamykania drzwi</i>	Eignung für Verwendung an Feuerschutz-/Rauchschutztüren <i>Nadaje się do stosowania na drzwiach przeciwpożarowych/przeciwdymnych</i>	Sicherheit <i>Bezpieczeństwo</i>	Korrosionsbeständigkeit und Temperatur <i>Odporność na korozję i temperatura</i>	Sicherheit für Verriegelungspunkte <i>Zabezpieczenie punktów blokowania</i>	Schlüsselkennung von Zuhaltungsschlössern <i>Identyfikacja kluczy do zamków zastawkowych</i>	Sicherheit für Aushebel-schutzpunkte <i>Zabezpieczenie punktów przeciwwyważeniowych</i>	Sicherheit für Türanzugs-punkte <i>Zabezpieczenie punktu dokręcenia drzwi</i>

Nr. / no.	Typ / Familie / type / family	Dornmaß / backset	Beschreibung <i>Opis</i>										
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3.	BS 21xx	25 mm – 80 mm	Listwa czołowa płaska o grubości min. 2,5 mm o szerokości min. 16 mm, listwa czołowa w kształcie U o grubości min. 2 mm i o szerokości 24 mm	3	S	5	0	0	C	3	0	1	1
4.	BS 23xx	25 mm – 80 mm	Listwa czołowa płaska o grubości min. 2,5 mm o szerokości min. 16 mm, listwa czołowa w kształcie U o grubości min. 2 mm i o szerokości 24 mm	3	S	5	0	0	C	4	0	0	1
5.	BS 25xx	25 mm – 80 mm	Listwa czołowa płaska o grubości min. 2,5 mm o szerokości min. 16 mm, listwa czołowa w kształcie U o grubości min. 2 mm i o szerokości 24 mm	3	S	5	0	0	C	4	0	4	1
6.	BS 26xx	25 mm – 80 mm	Listwa czołowa płaska o grubości min. 2,5 mm o szerokości min. 16 mm, listwa czołowa w kształcie U o grubości min. 2 mm i o szerokości 24 mm	3	S	5	0	0	C	4	0	4	1
7.	BS 37xx	35 mm – 80 mm	Listwa czołowa płaska o grubości min. 2,5 mm o szerokości min. 16 mm, listwa czołowa w kształcie U o grubości min. 2 mm i o szerokości 22 mm	3	S	5	0	0	C	4	0	4	0

Zertifikatsnr. / Certyfikat Nr.: 230-7060937-5-7

### Hinweise zur Austauschbarkeit von nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten Mehrfachverriegelungen in Türen nach EN 14351-1

Wskazówki dot. wymienności ocenianych zgodnie z programem certyfikacji ift systemów wielopun ktowego ryglowania w drzwiach wg EN 14351-1

Nr.	Eigenschaft / Parametr	Regel / Reguła	Austauschbarkeit / Wymiennosc
1.	Widerstandfähigkeit gegen Windlast / Odporność na obciążenie wiatrem	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie ze wstępnym badaniem typu (TT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania ; klasa równoważna lub wyższa
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast / Odporność na obciążenie śniegiem	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
3.	Brandverhalten / Zachowanie się w warunkach pożarowych	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
4.	Schutz gegen Brand von außen / Ochrona przed pożarem z zewnątrz	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
5.	Schlagregendichtheit / Odporność na zacinający deszcz	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie ze wstępnym badaniem typu (TT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania ; klasa równoważna lub wyższa
6.	Gefährliche Substanzen / Substancje niebezpieczne	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
7.	Stoßfestigkeit / Odporność udarowa	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen / Nośność urządzeń zabezpieczających	nicht zutreffend / nie dotyczy	ja / tak
9.	Fähigkeit zur Freigabe / Zdolność do zwalniania	Prüfung nach EN 179 bzw. EN 1125 / Badanie zgodnie z EN 179 lub EN 1125	ja, unter Berücksichtigung des Zertifikates zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit / tak, z uwzględnieniem Certyfikatu stałości wartości użytkowych
10.	Schallschutz / Izolacyjność akustyczna	ja, unter Berücksichtigung von lfd. Nr. 13 / tak, z uwzględnieniem poz. 13	ja / tak
11.	Wärmedurchgangskoeffizient / Współczynnik przenikania ciepła	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
12.	Strahlungseigenschaften / Właściwości promieniowania	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
13.	Luftdurchlässigkeit / Przepuszczalność powietrza	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie ze wstępnym badaniem typu (TT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania
14.	Bedienungskräfte / Siły operacyjne	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie ze wstępnym badaniem typu (TT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania
15.	Mechanische Festigkeit / Wytrzymałość mechaniczna	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / Porównywalne badania na kalibrowanym stanowisku badawczym ; zakres badań zgodnie ze wstępnym badaniem typu (TT)	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / tak, w przypadku pozytywnych wyników badania
16.	Lüftung / Wentylacja	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
17.	Durchschusshemmung / Kuloodporność	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
18.	Sprengwirkungshemmung / Odporność na eksplozje	nicht vorhanden / nie ma	nein / nie
19.	Dauerfunktion / Odporność na wielokrotne otwieranie i zamykanie	ja / tak	ja* / tak*
20.	Differenzklimaverhalten / Zachowanie się w pomiędzy różnymi klimatami	kein Einfluss / nie ma wpływu	ja / tak
21.	Einbruchhemmung / Odporność na włamanie	ja / tak	ja, unter Einhaltung der Regeln nach DIN 14351-1, Tabelle A1 und DIN EN 1627, Anhang D2 sowie Abschnitt NA 1 / tak, zgodnie z zasadami wg DIN 14351-1, tabela A1 i DIN EN 1627, załącznik D2, jak również ustępu NA 1

\* Austauschbarkeit von Mehrfachverriegelungen im Bereich der Dauerfunktion:  
 Die Mehrfachverriegelungen müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.  
 Die Mehrfachverriegelungen und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.  
 Die Klasse der ersetzenden Mehrfachverriegelung muss mit der bei der Erstprüfung gemäß EN 14351-1:2006 + A2:2016 Mehrfachverriegelung mindestens gleichwertig sein.  
 Die Schließbleche bzw. Schließleisten müssen technisch vergleichbar sein. Die Befestigung der Schließbleche bzw. Schließleisten muss technisch vergleichbar sein.  
 Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Mehrfachverriegelungen ist bei Einhaltung dieser Regeln für Türen nach EN 14351-1:2006 + A2:2016 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191:2012 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Mehrfachverriegelungen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

\* Wymiennosc systemów wielopunktowego ryglowania w zakresie odporności na wielokrotne otwieranie i zamykanie:  
 Systemy wielopunktowego ryglowania muszą spełniać wszelkie wymagania przedłożonego programu certyfikacji.  
 Systemy wielopunktowego ryglowania oraz systemy zamocowań muszą być technicznie porównywalne.  
 Klasa zastępującego systemu wielopunktowego ryglowania musi być przynajmniej równoważna klasie typu poddanego wstępnym badaniom zgodnie z EN 14351-1:2006 + A2:2016 .  
 Blachy zaczepowe lub listwy zaczepowe muszą być technicznie porównywalne. Zamocowania blach zaczepowych lub listew zaczepowych muszą być technicznie porównywalne.  
 Wymiennosc certyfikowanych systemów wielopunktowego ryglowania jest dozwolona przy zachowaniu niniejszych zasad dla drzwi zgodnie z EN 14351-2006 + A2:2016 1, dla których jest już wykaz wg EN 1191:2012. Niezależnie od tego wymiennosc pozostaje w zakresie odpowiedzialności producenta. W ramach systemów Shared lub Cascading przy wymianie systemów wielokrotnego ryglowania należy przestrzegać umownych warunków właściciela systemu.